

S'Arenal de Mallorca



S'Arenal de Mallorca
Butlletí informatiu de les
barriades de C'an Pastilla, Me-
ravelles, Es Pilarí, Ses Ca-
denes, S'Arenal, Son Verí,
Cala Blava, Badia Gran i les
altres urbanitzacions.
Edita Associació de Veïnats
Son Sunyer.
DIRECTOR
Mateu Joan i Florit
IMPRIMEIX
Imprenta Atlante
DEPOSIT LEGAL
PM 473-80
Publicitat i subscripcions
Camí Canteres 132
Telefon 265005 S'Arenal.

BUTLLETI INFORMATIU N.º 24

MARÇ 1983

PREU 50 PTES.

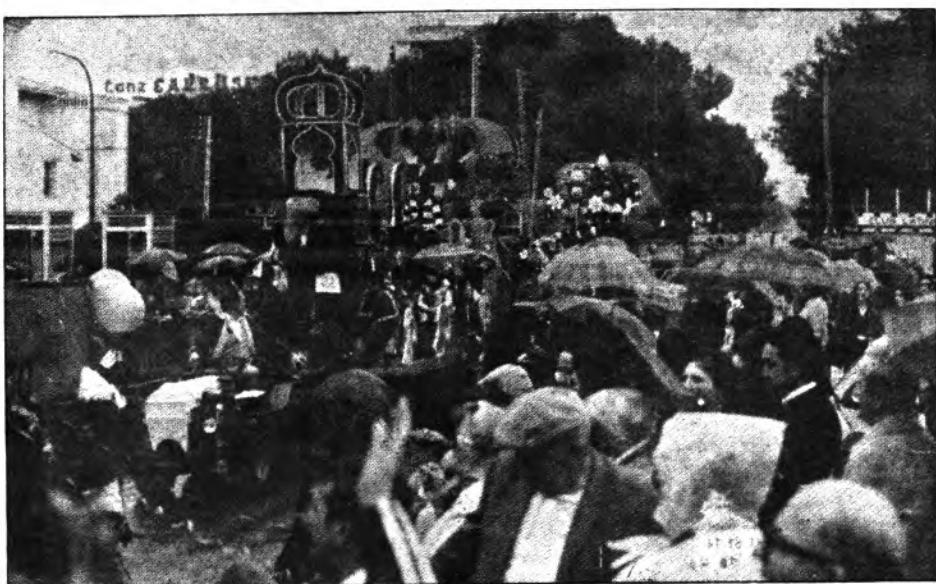
EL CARNAVAL



El Carnaval a S'Arenal de cada any cobra més força. L'organitza la Agrupació d'Hotelers, però hi pren part tot el poble. Associacions de pares, associacions de veïnats i particulars amb la seva feina, ajuntaments i Consell de Mallorca amb el seu patrocini, fan que tinguem un dels carnivals millors de Mallorca.

El temps, fa que quan- si cada any el carnaval sia passat per aigua contra això no hi podem fer res.

A les escoles i guarderies també organitzen les seves festes de carnaval, que dura tots els darrers dies. A les escoles públiques, a ca ses monges, a les guarderies feren bones festes. A la Porciúncula també feren bones festes ja dins la quaresme. Havien guanyat el primer premi de carrosses hi s'havia de celebrar.



UNIÓ MALLORQUINA

Un partit nou ha començat a fer feina a la nostra terra. Un partit regionalista i autonomista que cobreix un espai polític ben necessari a la nostra illa. Abans, només se podria ser nacionalista a l'esquerra, al PSM. Ara la gent de centre i de dreta també podran defensar idees nacionalistes, encara que el president de la gestora que es En Jeroni Albertí digui que són regionalistes.

Al local social del nou partit, entrevistam a l'ex-president Albertí a qui acompanya l'arenaler Miquel Coll de l'Hotel Platja Golf.

—Qui són els vostres votants? demanam al president.

—Tenim un electorat que el 28/10 estava desorientat i va votar opcions distintes a les que desitjava. Aquest electorat de centre regionalista serà el nostre.

—Fereu pactes preelectorals o postelectorals?

—No ferem pactes preelectorals. Les eleccions ens diram amb qui pactam després.

—Independentistes, no



ho sou. Sou al manco federalistes?

—A noltros, l'autonomia que ens marca la Constitució ens va be.

—Que opinau de la independència municipal de S'Arenal?

—Cada equip bàsic de districte te autonomia per a plantetjar qualsevol tipus de problema que tenguim la seva zona.

—Idò ferem la pregunta a n'En Miquel Coll.

—Jo te pug dir que hem unificat S'Arenal a nivell de partit, que hi tenim una trentena d'afiliats alguns dels quals ho han fet amb la condició de que fesem el nou municipi.

—I quins són els nous afiliats?

—De la Agrupació d'ho

telers tenim en Bartomeu Xamena, en Miquel Amengual i altres... Del món esportiu tenim na Catalina Mestres expresidenta del S'Arenal i en Penyalver qui va posar com a condició de la seva afiliació la independència de S'Arenal.

MATEU JOAN FLORIT

BELLAVISTA

Durant l'any 1982, l'Associació de Veïnats Son Sunyer, va anar recollint firmes de propietaris de la Urbanització Bellavista firmes que demanaven la total urbanització del lloc. A finals d'any varem passar pel registre de l'Ajuntament de Llucmajor aquestes instàncies, i amb data de 9 de febrer de 1983, el batle de Llucmajor ens enviava l'escrit que segueix:

Com a contesta al seu escrit dense data, amb registre d'entrada a aquestes dependències municipals el dia 16 de desembre de 1982, pel que, com a secretari de la Associació de Veïnats Son Sunyer i en nom de 49 propietaris del qui adjunta petició signada, sollicita que s'iniciïn gestions per a urbanitzar Bellavista, he de manifestar que els Serveis tècnics Municipals tenen l'honor d'informar formulada en quan a dotar a la Urbanització Bellavista

d'aigua corrent, xarxa de clavaguera per a aigües fecals i pluvials i enllumenat públic te total fonament i així ho te previst el nou Pla General aprovat inicialment amb una valoració global de les obres i el sistema d'aportació. El 75 per cent dels peticionaris desitja que no se construixin més apartaments, cosa que te prevista l'esmentat Pla General ja que a partir de la seva aprovació inicial l'us permés és de vivenda unifamiliar. Uns dels firmants, demana que se respetin les fosses septiques no introduint xarxa de clavaguera, però una vegada obertes les síquies per a aigua potable és aconsellable realitzar també el clavaguera, cosa que ha d'existir per imperatiu de la Llei".

Lo que li comunic pel seu coneixement i el dels propietaris interessats.

El batle: MIQUEL CLAR I LLADO

UNIÓ MALLORQUINA

EL PARTIT DELS MALLORQUINS.



¿Y QUIENES SOMOS LOS MALLORQUINES...?

AIXÒ, AIXÒ, QUI SOM?



TOTS ELS QUE VIVIM I ESTIMAM MALLORCA.

TELEFONS UTILS A S'ARENAL

A LA PART DE CIUTAT

Ajuntament . . . 227744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13,30 i 15,00) . . . 227643-227644
Bombers . . . 281250-290017
Residència de l'assegurança social . . 289100
Creu roja de Ca'n Pastilla . . . 264040.
Polícia Nacional . . 091
Polícia Municipal . . 092
Polícia Municipal de s'Arenal . . . 267654
Agrupació d'hotellers . . 267654
La Porciúncula 260002
Ràdio Taxi 255440.

A LA PART DE LLUCMAJOR

Ajuntament . . . 660050
Oficina de s'Arenal . . . 264071
Bombers . . . 660756
Polícia Municipal . . . 661767
Guardia Civil . 264121
Ràdio Taxi . . . 263080
Parròquia . . . 263265
Club Tots Junts . . . 265538
Associació de Veïnats . . . 265005

Subscriu-te a S'Arenal de Mallorca

BUTLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom _____

Adreça _____

Població _____ Tel. _____

M'interessa una subscripció:

☐ Anual 600 ptes.

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc _____ Suc. _____

Compte n.º _____ Titular _____

☐ Enviaré l'import { Taló n.º _____

Gir Postal _____

Signatura, _____

Ampliu aquesta targa i enviau-la al Camí Canteres, 132, s'Arenal.

OPINIONS SOBRE LA EMISIO TELEVISIVA DAMUNT LA INDEPENDÈNCIA DE S'ARENAL

RAMON MOLL I MOLINA. Venedor de premsa.

Trob que ni el batle de Ciutat ni el de Llucmajor tenen raó. Un lloc com S'Arenal i pobles que l'envolten pot ésser ben independent. Els dos ajuntaments mengen d'aquí.

Als arenalers, tots ens sortiria més barat.

CATARINA QUETGLES I LLABRES. Madona Bar Bidasoa.

El batle de Ciutat no te raó i el de Llucmajor tampoc. Ens hauriem d'ajuntar i aconseguir la nostra

independència. Noltros no som de Ciutat ni de Llucmajor.

JOAN QUETGLES I CARRIO. Jubilat.

Es fals el que diu el batle de Ciutat que només dos mesos hi hagi gent a S'Arenal. A l'hivern hi ha mes de 50.000 persones per aquí.

JOAN TOMAS I MAS. L'amo Bar Jamaica.

Me pareix que tots volen xuclar de S'Arenal.

AGUSTI CABALLERO RODRIGUEZ. Barman.

Me pareix molt bé això que volen els de l'Associació de Veïnats de fer un ajuntament. A Llucmajor i a Ciutat xuclen molt de S'Arenal i els sap greu amollar-ho".

PEP BASTER.

El batle de Ciutat no te raó, sinó tot lo contrari. No ens sortirà mes car sinó mes barat. A S'Arenal, no paguen les persones sinó els hotels i els comerços. I amb això que siem pocs, a veure si a Mallorca hi ha molts de pobles amb 15.000 habitants censats a més dels turistes que a l'hivern passen de 15.000.

MARGALIDA AMENGUAL I MORRO. Estany Amengual.

El batle de Llucmajor no te raó. S'Arenal s'ha fet entre tots els arenalers no només amb els llucmajorers.

GUILLEM PATINYO VALLBONA. Hoteler.

Els dos batles no tenen arguments vàlids per a refutar l'independència de S'Arenal.

ANTONI COMES I JAUME. Comerciant.

Els batles de Ciutat i de Llucmajor tenen uns ingressos molt grossos de S'Arenal i és lògic que no els vulguin amollar. Noltros tampoc hem d'amollar i hem d'aconseguir la nostra independència.

MIQUEL AMBROS I ALBERTI. Rector de S'Arenal.

Ha estat molt positiva aquesta emissió televisiva. El batle de Ciutat no te raó: un nou municipi no crearia problemes ja que el de Llucmajor desapareix-



En persona i a través de la televisió, les opinions damunt la nostra independència són diferents i enconrades.

ria de la Badia de Ciutat i noltros tendriem els nostros propis taxistes. El batle de Llucmajor tampoc te raó: d'acord que els llucmajorers invertiren a S'Arenal però en benefici propi, ja que s'en han duit més doblers dels que invertiren. Com que estic d'acord amb la independència de S'Arenal tots els arguments a favor exposats.

JOSEP ESCALERA I LARA. Recepcionista.

No estic d'acord amb el batle de Ciutat. Amb els mateixos impots, tendrem millors serveis.

TOLO SALVA I THOMAS. Hoteler.

No estic d'acord amb el batle de Ciutat. Crec que amb els impots que pagam a S'Arenal, podrem tenir uns serveis mes

complets i eficaços. Molt més adequats a les nostres necessitats com a zona turística que són

PERE CANALS I MORRO. Hoteler.

No estic d'acord amb el que diuen els batles. Ells defenssen lo seu i noltros lo nostro. Ells desconexen la realitat de S'Arenal.

EDITORIAL

L'ESTATUT D'AUTONOMIA

L'Estatut de les nostres Illes ha estat promulgat.

Ni han sonat campanes ni s'han entonat Te-Deums. Allò que hauria d'haver estat un aconeixement històric, ha passat sense pena ni glòria.

A part de la mica de vergonya que ens causa que el nostre Estatut hagi estat promulgat amb el de Madrid i Castilla-Leon —oh pessimes jugades del fat històric!—, el nostre temor és que tinguem la Seu plena d'ous, és a dir, que allò que podria ser una eina insuficient, però útil, per recobriment de la nostra identitat nacional, es convertesqui en unes pàgines més o menys inoperants del "Boletín Oficial del Estado". El poble de les Illes no ha estat gens informat ni de la seva pròpia història ni d'allò que ara per a ell pot significar la seva autonomia.

Aquells entusiasmes, una mica irraonats i una mica visceral, que es manifestaren l'any 1977, s'han anat esvaint i han estat substituïts per la imatge d'una pre-autonomia, cada cop més degradada, i lamentablement llargaruda, en la qual els ciutadans rasos han acabat per no veure més que una administració paral·lela, molesta i inoperant.

Això no és culpa del projecte d'Estatut que serà aprovat, i que repetim que podria ésser un instrument eficaç; sinó que és culpa del desencís propiciat per l'actuació dels partits polítics, sense excepció ni a dreta ni a esquerra.

Tot i així, l'Estatut d'autonomia podria ser a la llarga un vertader esdeveniment històric si tots plegats sabéssim omplir-lo de contingut fins al sostre. Si la promulgació d'aquest "text legal" anàs acompanyat d'una campanya efectiva d'informació i de conscienciació.

Una informació i conscienciació que sembla que no interessa a determinades forces polítiques, i concretament al primer partit de l'oposició. Aquest partit dretà no sols ha posat entrebancs contínuament al procés autonòmic sinó que, seguint una vella tradició, ha concretat els seus atacs damunt la identitat i la unitat de la llengua de les Illes.

Per altra banda, aquest conservadorisme recalitrant, i de tan nefastes conseqüències en la nostra història més recent, vol mantenir, per fins electorals, la desinformació, la confusió i l'aprofitament dels vots en els sectors on sap que el seu caciquisme perdura.

Nosaltres invitam els nostres conciutadans a una profunda reflexió davant aquests fets i davant la importància transcendental que aquí tindran les eleccions al nostre futur parlament. Pensem que, en definitiva, ens hi jugarem l'alternativa de ser un país o una de les més obscures "provincies".

A PRIMERS D'ABRIL REOBERTURA AL PUBLIC

STEAK HOUSE Festival

Especialitat en
carn a la brasa i
pastes italianes

Hotel Festival

Platja de S'Arenal
Sortida n.º 5

UN MUSEU A S'ARENAL: ARQUEOLOGIA, ETNOLOGIA I NUMISMÀTICA

Dins la Sèrie, que dedicam al Museu de La Porciúncula, ja férem una breu presentació del mateix (I), del seu autor (II) i... anam avui a presentar-vos en general el seu contingut. Així, amb el pròxim article del mes que ve, tancarem la sèrie, que vàrem començar en el gener passat.

A l'entrada del Museu i a la paret una ceràmica ve a ser com un programa de l'espectacle, que podem contemplar a l'interior de les sales. Síntesis de ceràmiques antigues, de restes de les cultures, que es troben exposades en el museu, ens serviran d'invitació per a iniciar la nostra visita a l'espectacle.

El Museo el dividirem en tres grans seccions generals, sempre en atenció al seu contingut: Arqueologia balear, Etnologia mallorquina i Numismàtica mundial. Tres seccions, emperò, que ocupen un espai de 253 metres quadrats i que contenen aproximadament unes vint mil peces col·leccionades. Vull dir-vos amb això que ni pensam ni podem començar la seva enumeració. Us

daré una breu visió general del contingut.

En la primera sala, dedicada a l'Arqueologia balear, es contemplen restes de la Cultura Prehistòrica, Argàrica, Grega, Púnica, Talaiòtica, Romana i Paleocristiana, totes elles extretes de l'entorn de les Illes o en les Illes mateixes. Hi hem d'afegir, no obstant, com a preuada excepció, una vitrina de la llunyana Cultura Incaica que està lligada, per la seva recollida, amb la presència actual en el Perú de missioners de la nostra Orde religiosa. Crida l'atenció, en aquesta sala, un anforari o col·lecció d'anfores, trobades en el Mar Balear, que reuneix gairebé totes les tipologies del nostre entorn.

Pero lo que afecta a l'Etnologia, amb peces d'un llarg espai de temps i d'utilització, admirareu el conjunt d'eines, ferramentes, ormeigs, atuells i forniments per al camp i útils casolans de segles passats fins als nostres dies. Vegeu la col·lecció de ceràmiques en plats, vassos, de reflexes metàl·lics, de Manises, de

Puente del Arzobispo, de Talavera, d'Alcora i dels morenos plats de terrissa tant d'Inca com catalans, a més d'una amplíssima gama de ceràmiques pots-medievals mallorquins; per exemple els nostres ancestrals siurells. La pura enumeració de tot aquest carroportal, útil altre temps, seria impressionant. Imaginau-vos si els examinàsim i contemplàsim!

I d'entre la Numismàtica, amb unes 12 mil peces aproximadament, tal i com us anunciàvem el mes passat destacaré les monedes mores, del Regne de Mallorca i altres medievals. Vora el complicat i complet conjunt de les monedes del segle XIX i de l'actual, crida la nostra atenció una mostra, per cert àmplia, del paper moneda inflacionista alemany del 1923.

¿Quines coses més hem d'indicar-vos, com a compendi general, del contingut d'un museu que, com tots, toca visitar-se per millor ésser comprès? Posats a parlar amb el mateix director el mateix P. Llabrés, li hem fet una pregunta síntesis sobre la mà-

teria que han resultat ser dues:

—De tota la col·lecció, que hem contemplat i ara presentat ¿amb quina peça us quedariéu?

—Amb totes.

—Carai! ¿Què ens diríeu, doncs, per a orientar els nostres lectors?

—Doncs sí, amic: a mi, que duc dedicada a la investigació gran part de la meua vida lo que més m'impresiona i anima a seguir treballant, és veure am-freqüència en el nostre Museu, a persones d'edat i a vellets d'altres latituds, passant-se hores i més hores, silenciosos i meditant lupa amb mà, altres ben abrigats per raó de la seva edat, davant les peces i les restes del nostre passat que amb tant d'esforç i d'amor hem anat descobrint i col·leccionant.

Apuntem tots per a recordar-ho: la ciència s'abraça amb la sabiduria i la sabiduria es troba entre la ciència

FRA A. DE VILLARROIA



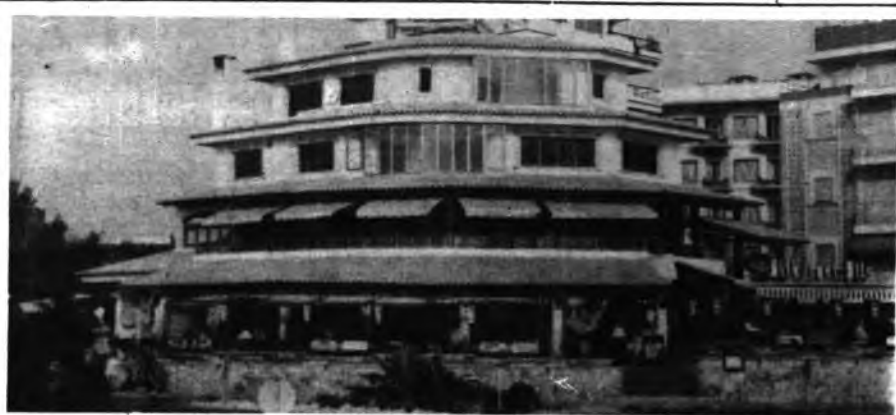
DIA 1 D'ABRIL

REAPERTURA



BINGO

**HOTEL
BAHIA DE PALMA**



**L'ARCADA PIZZERIA
RESTAURANTE**

El Millor marc de la Platja de S'Arenal.
Les millors carns i els millors peixos.
Sense oblidar les delicioses pastes i PIZZAS
cuites amb foc de llenya.

CONGELATS PLACA

**TOTA CASTA
DE PEIXOS
I MARISCOS
CARNS
CONGELADES,
PRECUINATS**



PLAÇA DE LA REINA MARIA CRISTINA, 1

S'ARENAL DE MALLORCA



A la ferreria Mateu, la més antiga del poble ja que se va fundar l'any 1912, fan uns molins ben garrits per a decorar jardins. Fins i tot treuen aigua.



Aquest forn en bon estat de conservació i que no fa molt que han emprat, està just a la vorera d'un carrer a S'Aranjassa.

S'ARANJASSA

Són 4 les que se dedican a l'ensenyança, a l'in-

fermeria i a altres feines socials a S'Aranjassa.



Francesc Mut i Jaume, te 89 anys i és el més vell de S'Aranjassa.



SES MONGES BLAVES

Ens ho explica amablement Sor Margalida Moragues i Ramis de Costitx, qui és l'encarregada del parvulari.

Sor Margalida ensenya les primeres lletres als aranjassers els ho ensenya en català i ha rebut moltes felicitacions dels mestres de les escoles a on van els infants després d'aquesta ensenyança preescolar.

Es una llàstima, ens comenta, l'escampadissa que se produeix una vegada sortits del preescolar. Cap a la Porciúncula, es Coll, Son Ferriol i a altres escoles de Ciutat, quan hi ha al poble una escola nova de 4 aules i només 2 estan ocupades quan hi podrien estar totes.

Comentat l'assumpte amb altres persones aquestes s'han mostrat indignades pel despreci a l'escola local a la que ensenyan 2 mestres molt bones, i ensenyan molt be. Els haurien de treure a fora del poble als qui duen als seus fills a escola a fora del poble, ens comentava una senyora, ho fan per estufar

També ens ho comentava na Coloma Vic i Moll, qui du les nines a la Porciúncula: ses meves filles estan desarrelades de S'Aranjassa. No volen anar a missa ni a cap festa del poble perquè se donen de menys i ja pareisc un xofer fent 8 viatges diaris a la Porciúncula duient i tornant al.lots. Si les nines anassin a l'escola del poble, hi anirien i tornarien a peu, no perdrien tant de temps pel camí i aprendrien a estimar el seu entorn.

Una responsabilitat del director del col·legi de la Porciúncula, que admet estudiants de ben enfora, mentre en rebutja de llocs ben aprop com es ara les Meravelles, Pilarí i S'Arenal. Els pares tendran tot el dret que vulguin a l'hora d'elegir l'escola pels seus fills. La proximitat geogràfica i l'arrelament al propi poble, també és molt important i s'ha de tenir en compte en be dels estudiants i dels pares.

Tornant al parvulari de les franciscanes de S'Aranjassa, direm que cada infant paga 900 pessetes i si queden a dinar, que sempre en queden un parell paguen un poc mes. Es clar que a les monges no els manca res perquè els hortals de la rodalia sen cuiden de dur-los hortalissa i qualche cosa més.

Les franciscanes, cuiden també de l'església del poble, de la joventut, i de la catequesis. Sor Catalina Moragues, anirà d'ara endavant a l'escola pública a ensenyar religió i cateisme als nins i nines de S'Aranjassa.



MORIR A S'ARANJASSA

N'Andreu Vic va morir l'any 1980 a la carretera.

En Pere Gelabert va morir l'any 1981 a la carretera.

En Vicenç Moia va morir l'any 1982 a la carretera.

Si no s'hi posa remei, l'any 1983 qualcú morirà a la carretera que passa per dins S'Aranjassa. Els discs de limitació de velocitat són a 60 per hora, haurien de ser a 40. Hauria d'estar prohibit l'avan-

çament a dins el poble. Mentre avancen, els cotxes van a 90 per hora i llavors hi ha les averies, moltes vegades irreparables, perquè si s'espenya un cotxe, se pot arreglar o comprar-ne un altre, però si mor una persona, aquella persona és irreparable.

Que demanam? Velocitat màxima: 40 per hora, prohibir l'avançament, fer passar la carretera per fora del poble.



Pil.larí

SES MONGES BLAVES

Les franciscanes del Pil.larí, són des del començament del poble, tota una institució: cuiden dels malalts, tan del poble com de les possessions i horts de la rodalia, de la joventut, la catequèsis parroquial i de la catequèsis escolar, de la netejia de la parroquia del Pil.larí i de l'Església de Sant Miquel de les Meravelles. Ajuden també a trobar feine a les mares dels infants de la seva escola i a la joventut. Una obra social d'unes dones que difícilment podrien fer altres institucions.

Avui parlarem, però del parvulari o preescolar de Ses Monges Blaves del Pil.larí.

Cent vint nins i nines del Pil.larí, Meravelles, Arenal i Ca'n Pastilla reben una educació preescolar a les instal·lacions del convent. Paguen 3.000 pessetes i estan de 7'30 del matí a 6 de l'horabaixa amb les menjades necessàries durant aquest temps i l'ensenyança corresponent. Un preu molt baix si tenim en compte que a una guarderia aquests serveis s'eva-

luen en mes de 10.000 pessetes.

Els preescolar és graduat: dos i tres anys, quatre i cinc. Els més petits aprenen cantant i jugant, els de quatre anys canten, juguen, fan gimnàsia i comencen des primeres lletres en català, el de cinc

anys, fan preescolar complet a fi de poder entrar a les escoles estatals i privades amb bones condicions. Tota la ensenyansa de les monges blaves del Pil.larí és en català, menys la dels infants de 5 anys que la reben en castellà —la monja que l'imparteix no en diu

ni una en la nostra llengua, encara que l'entengui—. Una ensenyansa, la d'aquestes dones, feta amb intel·ligència i amor, que és de remarcar i agrair, envers dels més petits de la rodalia.

MATEU JOAN FLORIT



EDIFICIO PIL-LARI PLAYA
CARRETERA ARENAL S. N. SALIDA 2
TEL. 26 47 50

HOSTAL SOL I PAU

Nova direcció

Servici de tapes i de restaurant

Tel. 260384

Es Pil.larí

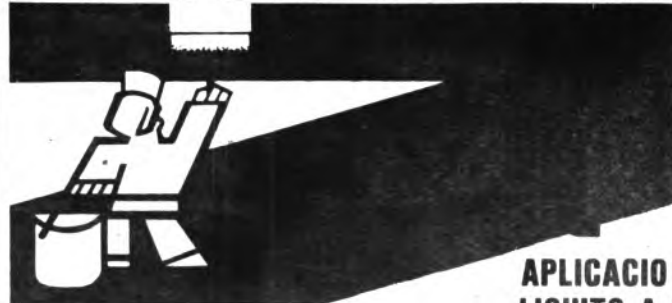


AGENT OFICIAL: BARTOMEU JAUME I NADAL
A S'ARENAL, SANT CRISTOFOL, 6 TEL. 260001

Renault 14

A LLUCMAJOR, HISPANITAT, 17-16 TEL. 660140

PINTURES A. MESTRE



MOQUETES
PAPERS
PINTURES
REVESTIMENTS

APLICACIO DE PLASTICS
LIQUITS A LA CONSTRUCCIO

EXPOSICIÓ I VENDA C/. CANNES. N.º 27 - TEL. 491264

ARENALERS QUE DESTACAN

Al seu estudi del carrer Cannes, 16, visitam al nostre veïnat Joan Ramis, per demanar-li detalls de l'exposició d'olis que està a

punt d'inaugurar a la Galeria Art Fama de Ciutat.

—¿Quants de cuadros exposes?

—Trente tres, entre pai-

satges, marines, bodegues i flors.

—¿Quantes exposicions has fetes?

—Individuals, 14. ¿Collectives? N'he perdut el conte.

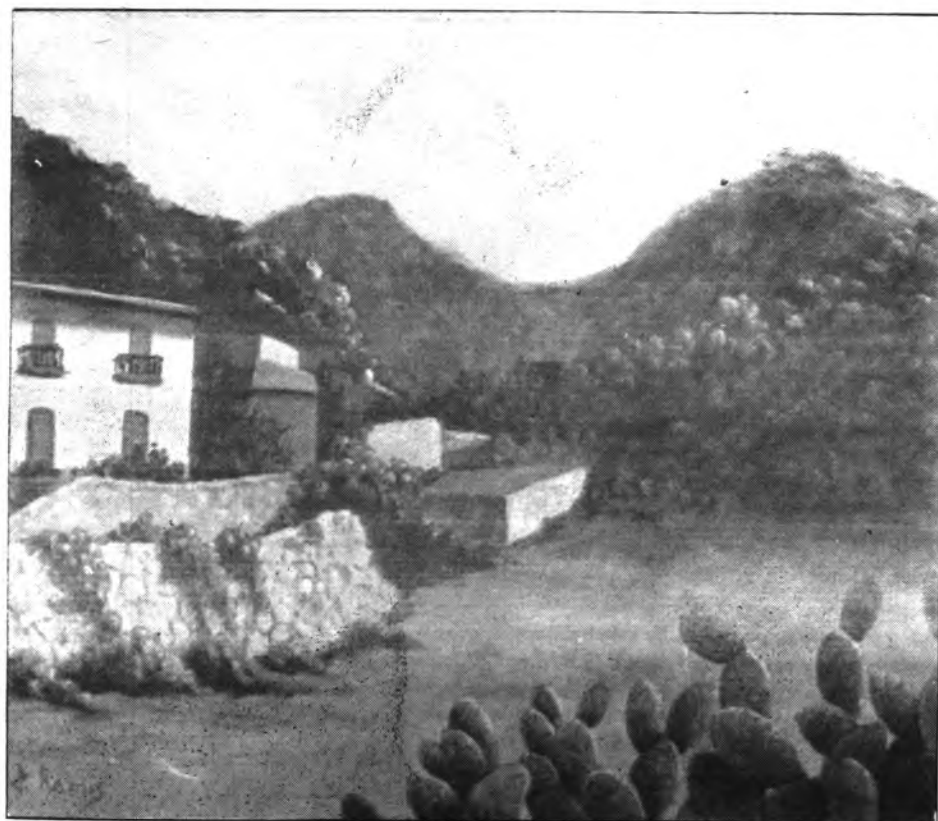
—¿Qui és que te compra els cuadros?

—Tenc bastants de clients a Mallorca, a la península, a Inglaterra, a Holanda, a França i a Nord-amèrica.

—¿Que fas pagar d'un cuadro?

—A aquesta exposició hi haurà cuadros de 12.000 pessetes, fins a 150.000 pessetes.

—Una exposició ben interessant que caldrà visitar, quan no sia per altre cosa, per fer a cas a l'únic pintor que tenim al nostre terme.



DEPORTISTA I PERSONA AQUEST MES...BARTOMEU SBERT I BARCELO PRESIDENT DE LA FEDERACIO BALEAR DE BOXA

—¿Lloc i data de naixement?

—Llucmajor, dia 17 de novembre de 1933.

—¿Estudis?

—Primaris.

—¿Ofici, professió o carrera al marge de l'Esport?

—Funcionari municipal.

—¿Trajectòria esportiva?

—Vaig practicar l'esport en plà amateur. Més tard, directiu de la U.E. Arenal, fundador del Club de Petanca Son Verí, Atlètic Arenal, i durant els darrers 7 anys he estat vocal de premsa, secretari i presidents de la Federació Balear de Fútbol.

—¿Principal tret del teu caràcter?

—Ser constant i cercar el costat bo de les coses.

—¿Quines qualitats prefereixes en l'home?

—Que sigui sincer a tota hora, en paraules i en fets.

—¿Quines qualitats prefereixes en la dona?

—Que sia femenina, elegant y carinyosa.

—¿Partidari del divorci?

—Si no hi ha fills, sí. D'altra manera, separació regularitzada.

—¿El teu defecte principal?

—Voler abraçar massa coses d'una vegada, i a vegades no planificarles a temps.

—¿La teva ocupació preferida?

—La lectura, donar informació escrita i radiofònica.

—¿El teu somni de benestar?

—Viure en pau amb familiars i amics.

—¿Quina seria la pitjor desgràcia per tu?

—Enviudar o perdre un ser estimat.

—¿El teu lema?

—Sempre més 9 millor.

—¿Que t'agradaria ser?

—Profesional del periodisme.

—¿Quin nom prefereixes?

—Francisca per la meua dona i Maria per ma mare.

—¿Que és el que més detestes?



—La injustícia i la falsedat.

—¿Quin fet històric admires més?

—La venguda de Jesucrist al món.

—¿Quina reforma admires més?

—Totes les que han duit a una millor convivència entre els homes.

—¿Els teus pintors predilectes?

—Goya, Picasso... i a nivell local Manresa, Albarado...

—¿Els teus poetes pre-

ferits?

—¿Els teus poetes preferits?

—M'agradan tots encara que estigui influenciat per na Maria antònia Salvà i n'Espronceda. Tenc un record molt especial p'En Joan Xamena qui m'ensenayà molt.

—¿Els teus herois de ficció?

—Juan Centella, Capitán Trueno i tans d'altres. ¿Quins temps aquells!

—¿Els teus herois de la vida real?

—Tots aquells que cerquen el bé de la humanitat en tots i cada un dels aspectes.

—Una pel·lícula o programa de televisió.

—“Los mejores años de nuestra vida” en cine, en televisió els programes esportius.

—¿Un home per a la història?

—Pius XII.

—¿Quins dons naturals voldries tenir?

—Més força de voluntat, intel·ligència i constància. Tots això i més, home.

—¿Què opines de les urbanitzacions d'Es Trenc i de Sa Dragonera?

—Si se fan hi ha moltes feina. De totes maneres hi ha sectors que prefereixen estar a l'atur... De totes formes, m'agrada que se respectin els llocs afavorits per la natura.

—¿Quina opinió tens de S'ARENAL DE MALLORCA?

—¿Aquesta publicació ha omplert una necessitat sentida des de feia temps,

—¿Política o esport?

—Esport i política, però sempre per separat i mai aplegats.

—¿Com un home que a la mort no tenia cap ene-

mic.

—¿Qualque cosa més abans d'acabar?

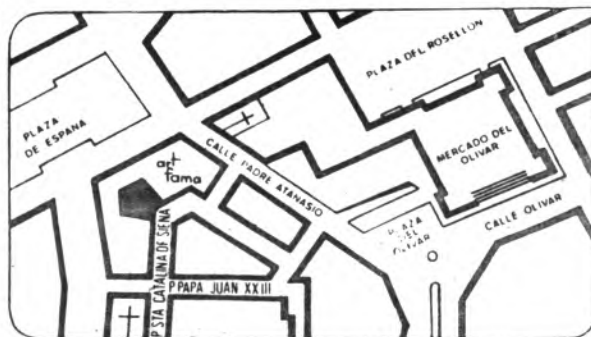
—Agraïr la vostra diferència i desitjar a tots

els esportistes, polítics i a la gent tot el millor i especialment un bon any 1983.

JOAN QUINTANA

art
fama
GALERIA
LOS GERANEOS
Juan Ramis

EXPOSA OLIS DEL 7 AL 19 DE MARÇ



VISITA:

Mañana de 11 a 1,30
Tarde de 5,30 a 8,30
(Sábados tarde cerrado)

S'ARENAL UN TEMPS

Avui duim a les planes d'aquesta revista a un home que va venir a S'Arenal just acabada la guerra dels tres anys. L'amo Antoni va venir a S'Arenal l'any 1942 com a guàrdia municipal, quan se jubilà 35 anys després, el batle d'aleshores Mateu Montserrat de mal nom Barril, el feu batle de barri.

—Com era S'Arenal de principis dels anys 40? li demanam.

—A S'Arenal de Llucmajor hi havia 50 famílies, unes 300 persones i a la part de Ciutat no arribaven a tants. Ses monges feien escola, feien de metge perquè no n'hi havia i per a comprar medicines havíem d'anar al Coll d'En Rebassa o a Llucmajor. A Ca'n Pep Martí de la Plaça de Maria Cristina hi havia una botiga on se podia comprar de tot i a Ca'n Restes de la Plaça dels Nins també hi havia una botigue. El tren era quasi l'únic contacte amb Ciutat o amb Llucmajor i a la estació del tren hi havia l'únic telefon que mos deixaven per a les urgències.

—Que posaveu moltes denúncies?

—No cap, el poble era molt petit. Tot se resolvia a les bones. Fins i tot feie de jutje de pau, si un matrimoni se barallava o si hi havia una brega entre veïnats.

Jo guanyava 300 pessetes cada mes i era una bona paga, a més en aquell temps hi havia molt de respecte pels agents de la autoritat. Jo duia els papers a arreglar a l'ajuntament i el poble m'ho agraïa, en temps d'aspèctes no s'acabaven a ca nostra i en temps d'esclatassangs també en menjavem a voler. El patró Morrut, En Roig Soler, Es Felanitxer, Es patró de Ca Na Monge i Es baster miraven que sempre tenguessim peix.

—I es menascl, que venia per aquí a inspeccionar les matances?

—Venia una vegada cada setmana a inspeccionar la carnisseria de Ca'n Monjo. Als particulars que feien matances hi anava jo a cobrar els arbitris i la majoria me pagaven amb botifarrons i un tros de llom.

—Com vivia i de que la gent d'aquell temps?

—Els anys 40 hi havia una fàbrica de cartró de l'amo en Jaume és Capsé. Aquesta fàbrica se trobava on ara hi ha les cotxeries dels autobussos de l'Empresa Riera. Un molí de pebre bord de l'amo Antoni Boronat, el pare de l'actual president del Mallorca, a Ses Cadenes hi havia una fàbrica d'esperit i una dotzena de trencadors que treien marés. La meua dona va posar una botigue de vendre roba, la majoria de vendes eren a terminis, perquè de doblar n'hi havia ben pocs.

I de senyors o turistes, que n'hi havia aquell temps?

—Els senyors de Son Grauet, n'Ateo Martí, D. Mateu de Sa Taverna, l'Amo En Jaume Seu de Sa Farinera i altres estaven el mes de juliol per aquí. També venien molts de llucmajorers a passar 8 dies. Els turistes no vengueren fins mes tard, a finals dels anys 50. El primer cotxe del poble fou el de Es Capser i el primer batle de barri fou



Devers l'any seixanta, es retré un homenatge al municipal de S'Arenal

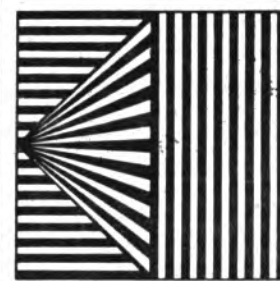
l'amo en Manolo de Ca Sa Poblara.

—Ara, tot ha canviat. Hi ha molts d'hotels, molts de cotxes, butigues...

—Que opinau de fer un nou municipi, que opinau de que els arenalers ens facen independents de Ciutat y de Llucmajor i tenguin el nostre ajuntament?

—Això m'agradaria, però veig difícil tenir el consentiment dels dos ajuntaments.

MATEU JOAN FLORIT



retxes
MUSIC BAR

C/. Salud, 6 • ARENAL • Tel. 26 30 51

BAR DON BENITO

us trobareu be amb Na Vicky i
en Miquel

INTERNACIONAL PUB

Edifici Don Benito

Carrer de Sant Bartomeu, 63

Aprop del Camp de Fútbol



CAFETERIA SANT DIEGO

COQUES DOLCES CADA DIA
I AL VESPRE MUSICA DE PIANO

Graphic Art S.A.

★ TIPOGRAFIA ★ OFFSET

★ DPT. FOTOGRAFIC

SANT CRISTOFOL, 116 TEL. 268964

S'ARENAL DE MALLORCA

El darrer crit en bosses i articles en pell



CURTITS

Avinguda Nacional
devora

HOTEL TOKIO

VIDEO CLUBS

El vídeo ho invadeix tot, locals públics, cases particulars. Avui, s'ha acabat el ridícul monopoli de l'Estat Espanyol damunt la televisió. Si no ens agrada la televisió que ens serveixen des de Madrid podem posar pel·lícules al nostre vídeo en l'idiomè que més ens agradi. Si ens agrada veure una pel·lícula en català ho podem fer ara ja, al igual que si la volem veure en alemany, en francès o en anglès. De totes maneres, la majoria de pel·lícules que hem vistes a S'Arenal son en castellà, encara que els propietaris dels vídeos han assegurat que en durien més en altres idiomes ja que la gent els endemanava sobretot en català. I és que a S'Arenal, pot ser la majoria sia castellana però hi ha unes minories molt respectables de mallorquins, alemanys, anglesos i un llarg etcètera.

Vegem, però que ens diuen els propietaris o encarregats dels Clubs de Vídeo:

ELECTRICA CA'N PASTILLA

Es el més vell de S'Arenal de Mallorca ja que té un poc més d'un any. Te 1.000 pel·lícules i cada setmana en canvia 25, hi ha 214 socis que compren la primera pel·lícula, paguen 1.500 pessetes cada mes i poden canviar la pel·lícula cada dia. Els dissabtes, els socis que només tenen una pel·lícula, també se'n poden dur tres pagant un suplement de 250 pessetes per pel·lícula. De totes maneres, tots els socis paguen igual. Totes les pel·lícules són en castellà i no fan comptes de dur-ne en altres idiomes.

ELECTRICA PEREZ

També fa temps que funciona aquest Club de vídeo. Te 580 títols. Cada dos mesos en canvia la meitat i totes són en castellà encara que fa comptes de dur-ne en altres idiomes i sobretot en català perquè la gen en demana. Hi ha 70

socis, paguen 2.000 pessetes mensuals però no tenen límits de canvi. Hi ha un soci que s'en du 6 pel·lícules diaris. Hi ha tota casta de pel·lícules, desde dibuixos animats fins pel·lícules pornogràfiques. L'amo del club ens remarca que cal anar amb compte a l'hora de comprar el vídeo ja que hi ha tres sistemes; Beta, 2.000 i UVHF. Tots tres sistemes se troban a la Eléctrica Pérez.

ELECTRONICA NOGALES

Aquest Club te pocs mesos i ja te 100 pel·lícules i 30 socis. Amb la quota que paguen se'n poden dur una o dues pel·lícules cada dia. El sistema és UVHF. Hi ha tota casta de pel·lícules menys les pornogràfiques. Totes en castellà però ben prest en tendrà en idiomes estrangers i en català a fi que els nins i els majors puguin apren-

dre la llengua de Mallorca mirant pel·lícules.

COMERCIAL RUIZ

Un club modest que ha començat fa poc temps i te 40 pel·lícules que s'incrementaran a raó de 10 mensuals, ni hi ha en castellà i també en català. Hi ha 10 socis que paguen 2.000 pessetes mensuals i s'en poden dur 15 pel·lícules al mes, si en volen mes han de pagar 100 pessetes unitat. Un club ben simpàtic que hauria de créixer tan en socis com en material. L'únic a més que té qualche cosa en la nostra llengua.

ELECTRICA BERMAT

Fa dos mesos que ha començat, no tenen massa pel·lícules ni massa socis, però en van fent. Paguen 2.000 pessetes o 1.500 i poden canviar les pel·lícules que vulguen. Als qui no són socis, els canvien les pel·lícules per 200 pessetes.

CONCLUSIO

Un nou caire de la vida social i privada del nostre poble ja que les pel·lícules se veuen en privat, però també als cafés i als salons de TV dels hotels. Un estudi aquest que hem fet que ens permet constatar una realitat social i treure'n conclusions.

MATEU JOAN FLORIT

"MAMBO!"

En sito té un estanc. "Vosté?" "Un Fortuna". "Amb gel o sense?". Es senyor des vermut es espanyol. Que no m'ho diguien a jo. Espanyol pels sis costats. "Un cubet, només". Amb so metro cinquanta. Amb ses orelles toques, quasi abstractes. Amb so, ben mesurat, pam de nas i de nasos. Amb sos escarafalls i alarits colèrics. Que no m'ho diguin. Ni fet a posta mos surt més espanyol. "Té quaderns de dotze pessetes?" "Sí, senyora. De quant el vol?" "De vint". "Bsssss". Es conductor havia surtit a prendre un tallat. "Pareix mentida, cony!". "Bones" "Quina gent més tranquil·la, cony!" "A sa plaça De Espanya" "Si ho dic jo, cony!, mitja hora per un tallat!" "Bones" "Cony!". En Sito diu Mambó! i es

rebolca entre ses caixes de tabac. "Mambo!" "Me donaria un segell de catorze, per favor" "Sí, senyora" "M'ho ensalivaria, per favor" "Sí, senyora" "Aquí, per favor" "Sí, senyora" "Sa bústia?" "Darrera vos, senyora" "Me la tiraria, per favor" "Sí, senyora". Es senyor des vermut se seu a sa terrassa a mirar els turistes i a riurer-se. Sobretot a riurer-se, amb tota sa seva "mala milk". "Joooujojo. Yu parlar espanyol?...". "Joooujojo" Es senyor ondetja sa llengua pets quatre vents. "Perquè jo, a on sia s'hora, que m'ho llevin tot. Ferme això a jo, cony! Es tallat s'ho prendrà som pare!". "Mambo!" Un bot. "Mambo!" Altre bot. "Joooujojo. Que si amb gel o sense, me diu. No et gepa? Joooujojo".

S'autobús queda atapeït de senyores grases. Semàfor. De vaques de sofà i cafè amb llet. Vermell. Freno. Qualque culot rebota en terra. "Es sa rehòstia! Mitja hora!".

"Cla-clac. Escolti. Cla-clac. Cambre. Eh! Sí! Escolti! Cambre. Es compte. Sí, es compte, llets!" "Què ha pres?" "Un vermut" "Tot junt?". En Sito no es pot ensopir. Perquè no. Perquè entre client i client es dona una volteta amb sa moto. "Bones. Un celtas" "Un moment, que aparqui". Verd. Ses cistelles de sa compra tomben. "Mitja hora per un tallat!". Un ou s'embrolla pets pedals. "Aquest ou!" "Plas" "Cony!". "Mambo!" Un bot.

MARTÍ III



Des de dibuixos animats fins a pornografia, tot se pot trobar al video-clubs de S'Arenal

COMERCIAL

Ruiz 26 65 88

Reparacions electriques i de "fontaneria"
Exposició de: Audio, Vídeo, electrodomèstics
Articles de Regal i il·luminació interior i exterior
C/ del Botànic H. Bianor, 22 - S'Arenal de Mallorca



**ELECTRONICA
NOGALES
CLUB DE VIDEO**

ANTENES COLECTIVES T.V. COLOR, SO, ALARMES
CARRER BOTANIC H. BIANOR, 3 TELEFON 261467
S'ARENAL DE MALLORCA



**KING'S
FRIED
CHICKEN**

L'EXQUISIT
POLLASTRE FRIT

**ANTONI AMENGUAL I
MARI CARMEN GARCIA**

AVINGUDA NACIONAL, 7 (ENTRE BALENARIS 7 I 8) APARTAT 17 -
S'ARENAL DE MALLORCA - TEL. 266562

S'ARANJASSA, EL CLUB DE PETANCA

L'any 1977 se fundava el Club de Petanca Es Turó. Començaren a 3a. categoria, foren els tercers classificats i passaren a 2a. Ara, van tercers de la classificació de manera que es quasi segur que passaran a 1a.

Tots els components, directius i jugadors són del poble i formen una gran família. A través del Club Petanca, se fan altres activitats culturals i recreatives que no tenen res a veure amb l'esport: representacions teatrals, ball i festes populars... La darrera festa sonada fou la revetlla de Sant Sebastià amb fogueró, torrada, cançons de ximbomba i balls populars. Una verdadera festa de poble, d'aquests pobles que encara ens queden a Mallorca.

Una cosa que té el Club del Turó, i que no tenen els altres clubs del nostre poble, és un equip de Fèmines. Les dones també juguen encara que no massa



be. Van les darreres perquè no entrenen massa. Ara van a primera i es ben segur que passaran a segona, això no les preocupa massa perquè lo important és participar, diuen elles. El poble té 550 habitants, està

un poc espergit i molt vinculat a S'Arenal on els aranjassers tenen negocis, feina i divertiment en especial els joves.

El president del C.P. és en Joan Canyelles, Vice-president Bernat Segrera, se-

cretari Esteve Martorell, vocals, Joan Bonet, Francesc Mora, Pere Cantallops, Nofre Sagrera i Rafael Garcies. Tenen 40 socis.

ESTEVE MARTORELL

ELS NOSTRES POETES

Miquel Costa i Llobera, nasqué a Pollença l'any 1854 i morí repentinament mentre predicava a l'església de les Tereses de Ciutat de Mallorca. Costa i Llobera és un dels primers poetes illencs, i la seva obra està plena de religiositat, sinceritat i inspiració poètica. Va escriure tres llibres de poesia lírica, "Primeres Poesies", "Noves poesies" i "Oracions de poesia èpica", i una de prosa poètica, "visions de Palestina", a més d'articles, discursos i poemes per a cançons corals i religioses.

Així va ésser Miquel Costa i Llobera, home avui d'actualitat per haver començat no fa molt el seu procés de beatificació.

ENCARNACIO CAMPANER

Maria Antòni Salvà nasqué a Ciutat de Mallorca l'any 1869 i morí a Llucmajor l'any 1958. "Espigues en Flor", "El Retorn", "Llepolies i Joquines", "Cel d'horabaixa", i "Llumeta de pagés", apleguen tota la producció poètica de la gran poetessa de Mallorca.

A més, publicà un deliciós llibre de memòries titulat, "Entre el record i l'Anyorança".

Traductora de "Mireia" i de "Les Illes d'Or" de Federic Mistral, incorpora també a la nostra llengua versions poètiques de Giovanni Pascoli.

Al igual que Alexandro Manzoni, Francis James, i Santa Tereseta de l'Infant Jesús, Maria Antònia Salvà, és la cantora dels sentiments senzills, de la naturalesa, de les flors,



dels insectes i de la vida camperola. Una delicada espiritualitat franciscana i una religiositat popular i humil, informen tota la seva obra.

PREGARIA PER LA LLENGUA
Purificada i enaltida sia

Senyor, la noble llengua que ens heu donat. Sia el mot ple de gràcia i d'harmonia pel llogaret, la villa i la ciutat.

ENCARNACIO CAMPANER I GAIA DE S'ARANJASSA

EL PI DE FORMENTÓR

COSTA I LLOBERA

Electus ut cedri

Mon cor estima un arbre! Més vell que l'olivera, més poderós que el roure, més verd que el taronger conserva de ses fulles l'eterna primavera, i lluita amb les tormentes que assalten la ribera, com un gegant guerrer.

No guaita per ses fulles la flor enamorada; no va la fontanella ses ombres a besar; mes Déu ungi d'aromes sa testa consagrada i li donà per trone l'esquerpa serralada, per font l'immensa mar.

Quan lluny damunt les ones renaix la llum divina, no canta per ses branques l'aucell que encativam; el crit sublim escolta de l'àguila marina, o del voltor qui passa sent l'ala gegantina remoure son fullam.

Del llim d'aquesta terra sa vida no sustenta; revinclu per les roques sa poderosa rel, té pluges i rosades i vents i llum ardenta, i, com un vell profeta, rep vida i s'alimenta de les amors del cel.

Arbre sublim! Del geni n'és ell la viva imatge; domina les muntanyes i aguaita l'infinit; per ell la terra és dura, mes besa son ramatge el cel qui l'enamora, i té el llamp i l'oratge per glòria i per de'it.

Oh! sí: que quan a lloure bramulen les ventades i sembla entre l'escuma que tombi el seu penyal, llavors ell riu i canta més fort que les onades i vencedor espolsa damunt les nuvolades sa cabellera real.

Arbre, mon cor t'enveja. Sobre la terra impura, com a penyora santa duré jo el teu record. Lluitar constant i vèncer, reinar sobre l'altura i alimentar-se i viure de cel i de llum pura... oh vida, oh noble sort!

Amunt, ànima forta! Traspasa la boirada i arrela dins l'altura com l'arbre dels penyals. Veuràs caure a tes plantes la mar del mon irada, i tes cançons tranquil·les niran per la ventada com l'au dels temporals.

LAS MARAVILLAS
LLOGUER DE COTXES
CAR HIRE



Llaüt, 40 - Tel. 26 41 25
Les Meravelles
S'Arenal de Mallorca

BARBACOA
SA MASIA



Carns i aus a la brasa.
Carrer de Sant Cristófol n. 65
Davant l'Església de S'Arenal.



CAÇADA DE SON REINÉS

Un dia me varen convidar
per anar a caçar a Son Rei-
nés,
m'hagués convengut més
quedar a jeure i descansar
els conills que viuen per
allà,
s'amaguen per dins els cla-
pers.

Partirem amb sa furgoneta
ben decidits de cap allà,
també hi varem a carregar
es canets i se cusseta,
ella mos va fer una bufeta
amb un poc més mos fa
devallar.

En Toni Oliver, Mavi,
seia davant amb sa cusseta,
es fuster sa furgoneta
havia de conduir.
En Pau des Boanza va dir,
"rentau-la o feis-la neta."

Era prest i feia fred,
quan arribarem allà,
a mi me varen posar
just damunt d'una paret,
pareixia un angelet
que han llevat de l'altar.

Quan haguerem beranat,
pá, botiffarró i sobrassada,
pegarem una tamborinada
del ví que havíem guardat,
mig esclatassang que havia
trobat,
en Pau en tota sa cercada.

Llavors tornarem a partir,
perque erem bons caçadors
Tres escopeters i altres dos
Es fuster i En Mavi
per si sortís un conill,
llebre, perdiu o el que fos.

El primer que varem tro-
var
tots estavem agrupats
Els canets també cansats,
no podien alenar
El conill se va aixicar
li tirarem tots plegats

Admir se caça valenta
que viu davers Son Reinés
quan venen els pillariners,
de caminar los rebenta
sa teleca queda exenta
d'omplir-la, es per demés.

Som estat a Son Reinés
convidat a caçar-hi,
si se torna estrevenir
d'anar-hi qualche pic mes
sie amb so ferrer o es fus-
ter

Amb en Pau o el qui sia.
Però no a la darrerria,
que si cap conill hi havia
estava dins els clapers.
Sa festa dels pillariners
de caça per Son Reinés,
acabà com pareixia.

MIQUEL MESQUIDA
D'ES PIL·LARI



Miquel Mesquida.

PADRI

A cops d'ona,
que a cops d'ona
de fum escuma deixa el mar
Padri de pipa,
de petaca cossida! recossida
dins la butxaca.
I si falta a la butxaca
—"A on putes es?"—
padri de matinar
dematinada,
de l'ona que romp la son.
Son Serra de Marina
jeu la calma;
un passeig a l'alba,
un truc en el café
—"retruc!"—
Una pipada!

MARTI III

L'OBJECCIÓ DE CONCIÈNCIA I LA LEGISLACIÓ EUROPEA

Donat que la objecció
de consciència és una insti-
tució recent a la nostra le-
gislatió, fins ara només
formulada constitucional-
ment, se fa necessari reco-
rrer al dret comparat a
l'objecte de reunir experi-
ències i criteris que pu-
guin servir-nos a l'hora
d'abordar aquest tema.
Els països escollits, ho
han estat per pertanyar al
Consell d'Europa, Assem-
blea Consultiva que al ge-
ner de 1967, va aprovar
una resolució favorable al
reconeixement del dret a
l'objecció de consciència.

PAISSOS QUE NO RECONEXEN EL DRET A LA OBJECCIÓ DE CONCIÈNCIA

IRLANDA: Aquest
país, encara que el servei
militar no sia obligatori,
existeix la possibilitat que
el Govern estableixi l'estat
de defensa. En aquest cas,
ho ni ha cap llei que reco-
neixi o faci alusió a la po-
ssibilitat que se doni obje-
cció de consciència.

TURQUIA: La objecció
de consciència contra el
cumpliment del servei mili-
tar no te cap viabilitat ni
pot ser reconeguda a la le-
gislatió turca. Està prohi-
bida constitucionalment.

GRECIA: No reconeix
el dret a la objecció de
consciència. Disposicions
constitucionals exclueixen
qualsevol possibilitat de re-
coneixement.

SUISSA: A la Confede-
ració Helvètica no se reco-
neix el dret a la objecció
de consciència. La seva
Constitució estableix que
"tot suís està obligat a fer
el servei militar". Encara
que reconeix la llibertat de
creència i de consciència,
estableix que aquestes no
poden dispensar de les
obligacions militars. No
obstant això, hi ha lleis
que tenen en compte la
possibilitat d'abscriure al
Servei de Sanitat a aquells
reclutes que tenguin motius
de consciència per a no
cumplir el servei militar
amb armes. A la pràctica,
Suïssa pot ser considerada
entre aquells països que re-
coneixen aquest dret.

PAISSOS QUE RECONEXEN LA OBJECCIÓ DE CONCIÈNCIA

HOLANDA: Art. 15
196 de la Constitució de
1922.

R.F. ALEMANYA: Ar-
ticle 4. de la Llei Fon-
amental de la R.F. A.
PORTUGAL: Article

276 de la Constitució de
1976.

ESPANYA: Article 30
de la Constitució de 1977.

PAISSOS QUE RECONEXEN MITJANT LLEIS ESPECIALS LA OBJECCIÓ DE CONCIÈNCIA

SUECIA: Llei de 1902,
amb posterioritat LLEIS
de 1943, 1966, 1978.

GRAN BRETANYA:
Llei de 1916.

NORUEGA: Llei de
1922, amb posterioritat,
Lleis de 1935, i 1965.

DINAMARCA: Llei de
1937, amb posterioritat,
Lleis de 1952 i 1976.

AUSTRIA: Llei de
1955, amb posterioritat,
Llei de 1974.

LUXENBURG: Llei de
1953, amb posterioritat Llei
de 1963.

FRANÇA: Llei de 1953
amb posterioritat, Lleis de
1963, 1972.

BELGICA: Llei de
1964.

ITALIA: Llei de 1970,
amb posterioritat Llei de
1972.

FINLANDIA: Llei de
1959, amb posterioritat Llei
de 1969.

(continuarà)

FEBRER

Que romàntica és Mallorca
Tan distingida tot l'any,
El febrer obri la porta
ametllers, vestits de blanc.

El l'alba clara y banyada
per un cel net i estrellat,
Quan es desperta l'albada
El camp està brillantat.

El sol lleva la gelada
que el matí ha brillat,
per donar a la diada
llum i serenitat.

Els gorrons es desperten

Amb els seus cants variats,
Els treballadors governen
Aquells llocs que han
guanyat

Tot el dia dona glòria
A la pau que sol reinà,
A la nit, la gent recorda
lo bé que a l'illa s'està.

Els ametllers floreixats
L'alba de somnis pintada
Les nits de cels estrellats
Tan hermosa és l'albada!

ESCANDELL

CARRER ASFALTAT

L'Ajuntament de Ciutat
Ens ha fet la fantasia,
Ens ha asfaltat un carrer
Ara pareix la Gran Via.

A la vora de l'escola

on abans hi havia
Arena, pols i brutor
Tot és net, quina alegria!

JOAN MORAGUES



Versió catalana d'Edicions 62



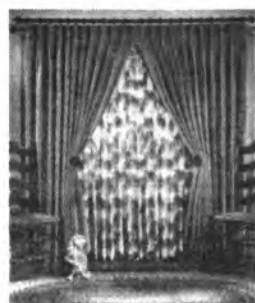
HOTEL PLAYA GOLF

BOTIGA DE
SOUVENIRS
OBJECTES
DE REGAL

PERRUQUERIES
DE
SENYORES
I CAVALLERS

INSTITUT DE
BELLESA
SAUNA-MASATGES
BEAUTY FARM

CTRA. ARENAL, 366 - TEL. 261824 - PLAYA DE PALMA (MALLORCA)



MERCERIA L'ESPERANÇA

CONFECCIÓ I
MUNTATGE
DE CURTINES

Carrer Salut, 18. Teléfon 26 54 09.

AQUÍ LA U. D. LACTÀNCIA

ELS INFANTILS SEGUEIXEN RECOLLINT TRIUNFOS EN EL SEU INTENT D'ACONSEGUIR PUJAR A PRIMERA REGIONAL MOLT BE PELS ALEVINS QUE VAN PUJANT A LA CLASSIFICACIÓ

Començarem aquest comentari amb el principal protagonista d'un Club que és la afició. Sí, és lamentable que un equip que ocupa un dels llocs capdavanters de la Regional Preferent, cosa que dona opció a jugar la lligeta de pujada a Tercera Divisió, i el poc recolzament que rep de la afició. Nosaltres, que presenciem tots els partits que juga la U.D. Arenal, dins i fora de casa, hem pogut comprovar que sempre són els mateixos els aficionats que segueixen l'equip. Un petit grup de seguidors que diumenge segueixen l'equip. Però, pot aquest petit grup mantenir totes les despeses que requereix classificar-se per a la lligeta? No, no, perquè són insuficients i ja en tenen prou pagant el carnet de soci o abonant l'entrada de cada diumenge. Quina ajuda té el primer equip de l'Arenal dels hotels, comerços o entitats bancaries? Excepte d'uns pocs que confirmen la regla, no cap. Hem vist a molts d'equips

de pobles, amb xandals de cases comercials, incloses les categories d'alevins i infantils. Tenim el Badia de Cala Millor actualment a Tercera Divisió que està patrocinat per la Hosteleria. Però aquí, a S'Arenal, som diferents.

Comentarem els darrers partits.

**CA'N PICAFORT 0
U.D. ARENAL 0**

Un bon partit aquest disputat a Ca'n Picafort, amb un Arenal que va saber contenir l'adversari i que inclús va poder guanyar ja que va tenir més ocasions que el seu contrari. Cal remarcar l'excel·lent actuació de col·legiat de torn Senyor Vivanos.

**U.D. ARENAL 1
ROTLET 0**

Partit molt aspre per part de l'equip visitant, que va venir més a destruir que a realitzar, amprant a moltes de jugades

un excés de duresa. Se va dominar a l'adversari tot el temps i només la extraordinària actuació del seu porter va evitar la golejada. Se va guanyar per un gol aconseguit per Carlos, de cap i de quasi el centre del camp. Va veure el porter adelantat i li va bonbetjar l'esfèric que ajudat pel vent fort s'introduí a la porteria.

**SOLLER 2
U.D. ARENAL 0**

Se va desplaçar l'Arenal a Sóller amb la intenció de rapinyar qualche positiu enfront del cuer i encara que a la primera meitat va tenir dues o tres ocasions de gol, se desapropietaren arribant-se al descans amb l'empat inicial. A la continuació, el Sóller surt disposat a guanyar el partit i se bolca damunt la meta de Capellà qui no pot evitar que als 5 minuts un fort xut li foradi la porteria. L'Arenal se llança a cercar l'empat i quan pareixia que arribava, en un

contracop local arriba al segon gol. Cal remarcar que aquest partit es fou el millor jugat al llarg de la temporada pel sóller.

**U.D. ARENAL 1
ESCOLAR 1**

En aquest partit S'Arenal va donar una passa enra en les seves aspiracions a jugar la lligeta d'ascens a l'empatar amb un dels primers classificats, el resultat, encara que s'hagués pogut guanyar, el podem donar per just ja que l'Arenal va jugar molt malament. El primer en marcar fou l'Arenal de penalti llençat per Diaz. Més tard, l'equip visitant va empatar, també de penalti. A la segona part, al 15 minuts, l'equip visitant es sancionat amb un altre penalti que xutat p'En Sales es parat pel porter. Potser aquesta fou la clau del partit. A partir d'aquest moment l'Arenal va pegar abais i tot li va sortir malament.

**ANTONI SANCHEZ
JIMENEZ**



Bienvenido Sánchez Montes, infantil de la U.D. Lactància



Joan Olmo Canyelles, aleví de la U.D. Lactància

AQUÍ LA UNIÓN ESPORTIVA ARENAL

SI SE PENSE EN LA LLIGUETA DE PUJADA A TERCERA DIVISIÓ L'ARENAL NECESSITA MES RECOLZAMENT DE LA AFICIÓN

Pocs partits els jugats per l'equip infantil aquest mes. Una jornada de descans de tot el grup i una altra motivada per la retirada de la Competició del Penya a Bar Top, per aquest motiu se troba a la quarta posició de la classificació encara que amb un partit manco que els altres. Comentarem els darrers partits realitzats.

**SAGRATS CORS 1
LACTANCIA 1**

Desplaçament a Sóller amb excursió inclosa, ja que partirem el matí en tren i estarem al poble tot el dia. El partit no fou dels bons i se pot dir que se perdre un punt en lloc de guanyar-se, se va jugar malament i s'hagués pogut guanyar perquè ocasions no en mancaren. El gol de l'empat de l'equip local fou motivat per una fallada d'en Rodriguez, el nostre porter.

**LA SALLE AT. 0
LACTANCIA 4**

Aquesta vegada se va jugar un partit extraordi-

nari. Els xavals de n'Olmo dominaren per complet als col·legials i la golejada pogué ser d'escandalo o no ser per la bona actuació del porter i a que en 4 ocasions el balon fou tornat per les fustes. Els qui assistirem al partit passa-



Joan Diaz Vega, màxim goleador de la U.E. Arenal, qui encapçala el Trofeu Mare Nostrum

rem un horabaixa-nit prou agradable pel bon joc realitzat pels nostres.

**LACTANCIA 5
VERGE DE LLUC AT. 0**

Bon partit enfront del cuer. Molt de públic com

de costum quan juguen els nostres petits i golejada sense remei dels nostres que amb aquest triunfo o mantenen les seves possibilitats de pujada a Primera Regional que tots desitjam. Anim a cap al títol!

ELS ALEVINS

Els alevins segueixen sumant punts i pujant lloc a la classificació General. Han millorat el joc i sel's veu com un equip dels que no són fàcils de derrotar. Aprofitam l'ocasió per a felicitar a l'home que ha fet possible tot això, en Francesc Franco de la Plaça dels Nins, entrenador de l'equip.

Comentarem a continuació els resultats.

**LACTANCIA 2
SON GOTLEU 0**

Se va jugar a casa enfront al temible Son Gotleu i per primera vegada els nostres alevins s'apunten la victòria. Se va jugar molt bé amb un joc molt vistós, passant se el balon i realitzant-se juga-

des de molt de mèrit, se va sorprendre al visitant i se va vencer clarament.

**MONTISION 1
LACTANCIA 1**

Al col·legi del Patronat, enfront del Montision, encara que no se va jugar be, se va aguantar el partit i se contrarestà aconseguint un positiu ben valuós.

**R. LA VICTORIA 2
LACTANCIA 1**

Llástima de partit que se perdre a l'Indioteria, enfront del titular a un partit que haviem d'haver guanyat. Se va crear més perill que l'adversari i se perderen ocasions per verdadera mala sort. Perderem però convencerem.

**LACTANCIA 1
SANT JORDI 1**

Repartiment de punts amb els nostres veinats. Malgrat jugar prou bé se perdía per u a cero i només el coratge i l'esforç dels nostres xavals pogué salvar un punt que signifi-



Capellà, porter del S'Arenal

ca molt de cara a la classificació.

**ANTONI JIMENEZ
SANCHEZ**

ESBERTADES ESPORTIVES

COLLABORACIÓ D'ASSEGURANCES MARE NOSTRUM-ARENAL

CAMPANYA D'ASSEGURANCES DE VIDA

PRESSUPOSTOS GRATUITS

**CARRER BERGA, 50
(DEVORA EL MERCAT)**

I una vegada més acudim a la cita amb les "Esbertades" de costum. "Esbertades" del mes de març podriem dir. Quan la primavera envest més poètica i galana. I quan ja se comença a parlar de les possibilitats que té o no té L'Unió Esportiva S'Arenal de pujar a III Divisió Nacional.

Perquè lo que se diu jugar la lligueta ja no es possa en dubte. "Falta ría más", diria un castisso.

Diuen que hi haurà camp d'esports municipals, a la part de Llucmajor. Ja m'enteneu, Llucmajor però a S'Arenal.

"Penalti"... a favor del S'Arenal. El tira en Salas i... l'atura es porte de l'Escolar. Fotut, un punt menys encara que fos de "Penalti" era molt bó salvar es positiu que volà a Capdepera.

Vuit equips pugnan per pujar o de moment per



José Coll, president de C.P. Son Verí.

a jugar la lligueta. Però el S'Arenal ho té més bé, molt millor que altres.

"Redell salat" va dir un directiu. Demanau-ho a s'entrenador en Pep Dols voreu

I n'Esbert ho va demanar ben aviat. ¿Sabeu que va dir en Pep Dols? Idó no volgué opinar. Ell seguirà entrenant i mirant d'aconseguir lo millor i més alt pel club. Però... tirant "penaltis" a defora i fent altres cabotades per part dels jugadors, que hi pot fer ell? Un bon caliportal se prepara si la cosa pren malament.

Pero com quedam, es segur o no es segur aixó de jugar sa lligueta? demanà un home molt serio, que encare en quedam. I se li va contestar adequadament. "Si feim es punts necesaris la jugaren". "Fotre de cabotango".

Jo esper que la jugarem. De veres, amics aficionats al futbol i partidaris del S'Arenal. El S'Arenal es mol millor equip que la majoria de Preferent.

I ara passam per un moment a futbol nacional. Qui serà campió de Primera Divisió? Uns diuen el Barça altres el Bilbao i els demés, que son els més molts el Real Madrid. Molte lluita si que hi há. De cada día es més interessant l'assunte.

¿Sabeu que digué en

Núñez, president del Barça després de sentir les paraules de s'entrenador Latek per televisió, dins el "Camp del Molinar" una vegada acabat es partit Spórting de Gijón-Barcelona amb empat a un gol. Idó el senyor Núñez digué "Aixó no es serio". Sa veritat es que no era cap novetat dir-ho. "Aixó no es serio" ho acabava de dir es seu entre nador. Es a dir en Latek li guanyà per má.

Menotti si? Menotti no? I si el Barça va per davant que feim... I ademés hi ha altres coses que començan empipar als aficionats. En Núñez aquest no morirá president. "Le quedan dos afeitadas".

¿Que se ha fet de Layos? Un jugador del S'Arenal que en Rafel Heredia, es president, deia que el volia el Valencia. Me pareix que n'Heredia volia fer de Miguel Contestí, amb lo d'en Nadal, d'en Barrera i algun altre jugador del Mallorca. "Millones millones, millones. Como el amor muchos hablan de él y pocos lo han visto".

Els aficionats de S'Arenal acudeixen bastant animats al "Camp Roses". Es d'agrair la presencia dels nombrosos aficionats ajudant, recobrant i animant als jugadors.

Contre l'Esportles jugaren en Capellá: Rodriguez, Mayero, Morillas, Carvajal, Blas, Navarro Salas, Cano, Muntaner, Díaz. Después entraren en Juanito (no es cap des del Mallorca) i en Fortu.

No fou substituït en Cano. I ja fa dues o tres vegades amb un parell de temporades. "Que farem..."? va dir un que escoltava. "Idó no serà tant" va dir s'altre.

Pasam a sa petanca. El S'Arenal, primera categoria A, va classificat al tercer lloc a la general. I aixó que empatem amb el Son Flo. "Empat floretjat" va dir un que estave poétic. "Un llamp for-

cat" contestà un que escoltava i estava quexós i enfadat. I es que el Son Flo es el "colista".

El Son Verí, primera categoria B, va el quint classificat i els manca jugar un partit més que els altres equips del grup. Les toca jugar contra el Ca'n Pastilla. Dos equips que han organitzat respectivament campionats d'Espanya. El Son Verí l'any 1974 i el Ca'n Pastilla l'any pasat. "Pura coincidència" digué en Pep Coll.

En lo que es refereix al S'Arenal de tercera, grup C, està classificat en el quint i els representants del mateix equip en el grup D, marca el quart. Els primers derrotaren al Remoli per 5-4 i els segons perderen contra el Parque, a Ciutat.

El Son Verí, tercera grup A, trionfà per 5-4 amb el Rueda (rodá bé la cosa) i van classificats els tercers.

Bona campanya estan fent els dos clubs arenerals en les diferents categories. Enhorabona als dos presidents, senyors Bannasar i Coll, a les respectives directives i en particular als jugadors. ¡Endavant petanqués!

Vengué el "monstruo", n'Anquetil, francés ell. Estigué a l'hotel San Diego hospedat i acudí a unas interessants jornades ciclistes a La Porciúncula. Fou un éxit. Organitzava un grup de bons ciclistes encapçalats per Mateu Canals. I es que en Mateu Canals està lluitant per un ciclisme millor. Hauria d'esser president de la Federació Balear de Ciclisme un parell d'anys. Faría moltes coses. Ben fetes o millor fetes o mal fetes o més mal fetes. Lo que es segur es que revolucionaria el ciclisme a les Illes.

I qué diu en Miguel Bordoy d'es Don Benito? Va dir que faría cam



Panoràmica del "Camp Roses" de Son Verí.

pionats molts importants de "billar americano". Fa dos mesos i no ens ha tornat dir res.

Diuen que el Collereng no serà filial del Mallorca la temporada que ve. Serà el S'Arenal l'equip que ocupará la vacant? No olvidem que el president del Mallorca es areneral...

Així seria veritat que en Pons i en Manolito jugarían allà hon viuen i es formaren.

Verem en Bernat Noguera al "Camp Roses" areneral presenciant un partit oficial. Que cercava en Bernat Noguera? es pregunta la gent.

Pareix que va venir en pla de feina. "Ojea, ojea, ojea" diria otro castizo. Noltros no opinam aquí. En Bernat es amic nostre i mig areneral.

I ara una de grossa. Dieun que en Martí Lli-trá se presentarà a les eleccions per a president del... Club Náutic. Tranquils, o pensaveu que era per president del S'Arenal. No sieu tant mal pensats. "Cullons" diria un sulle-ric.

En Joan Llompart, l'entrenador del Lactancia (infantils) ha tornat a ferse carrec dels atlots. Benvingut Joan. I sort i triunfos.

El Brasilia segueix en-



Toni Pastor, President del Brasilia.

capitxat en pujar de categoria. Actualment va classificat en tercer lloc a la general. En Toni Pastor, directius i jugadors estan lluitan molt satisfactoriament. Endavant Brasilia.

Pero diuen les males llengues que en Toni tindrà contrincant per la presidencia del Brasilia. Serà veritat? Noltros creim que no pot esser. En Toni ho fa molt bé, diuen uns. Pero... "cuando el río sue-na".

El Parroquia Arenal (juvenils de II Divisió) aguanen per 5-1 al Estudiantes, dins el "Camp Roses". En Cabrera està molt content.

En Miguel Ambrós, per a noltros el pare Miguel, president dels juvenils del P. S'Arenal, l'hem vist donar moltes voltes al camp de joc quan lluitan els seus jugadors. Alerta al cor...

I fins el proper mes, estimats amics lectors.

SBERT

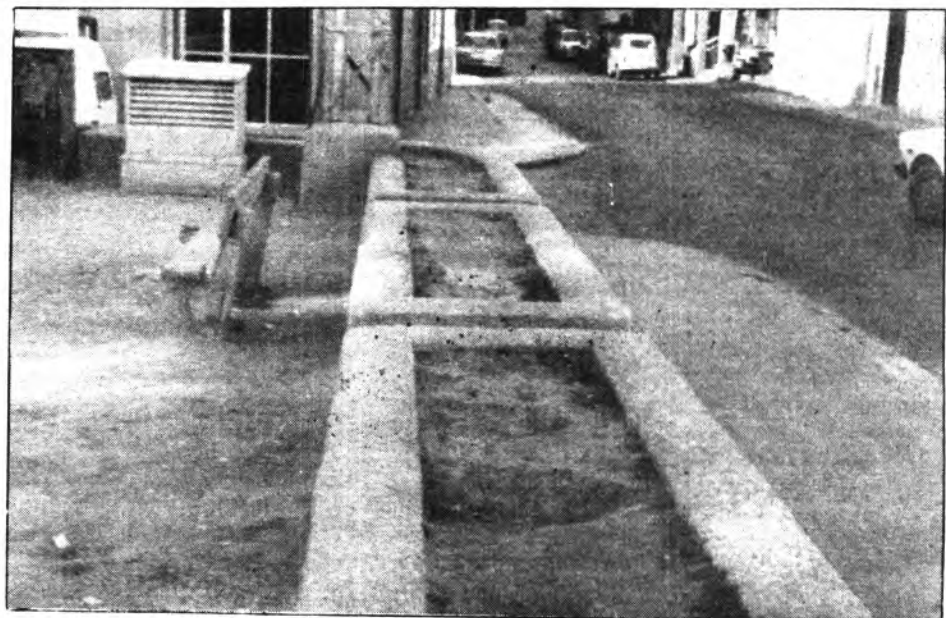
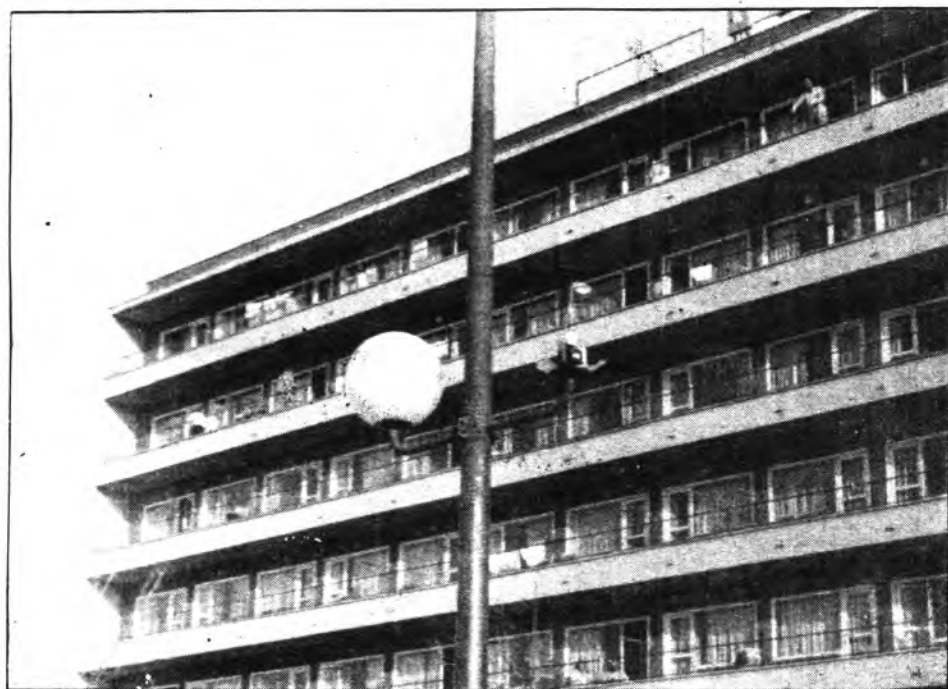
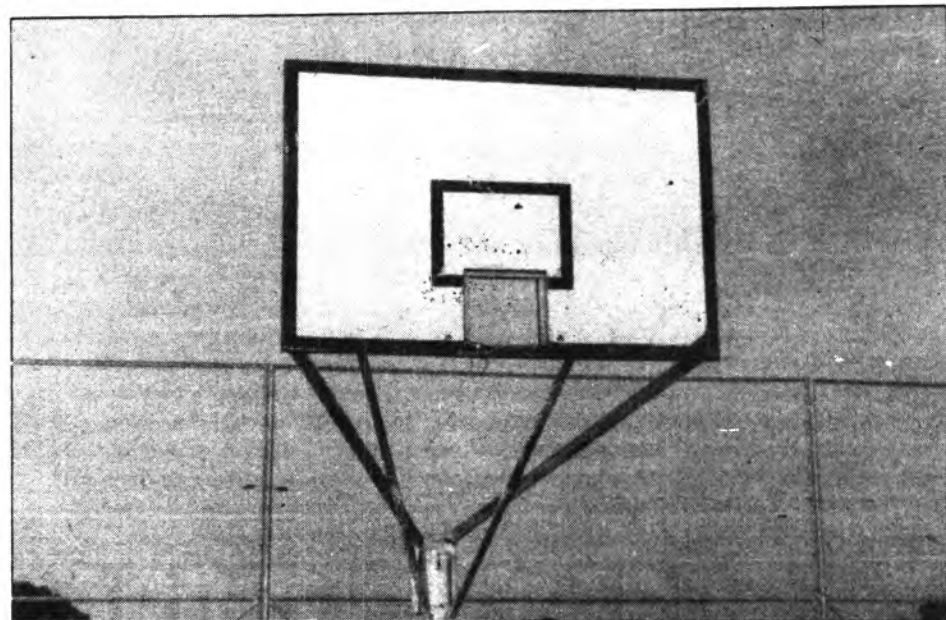
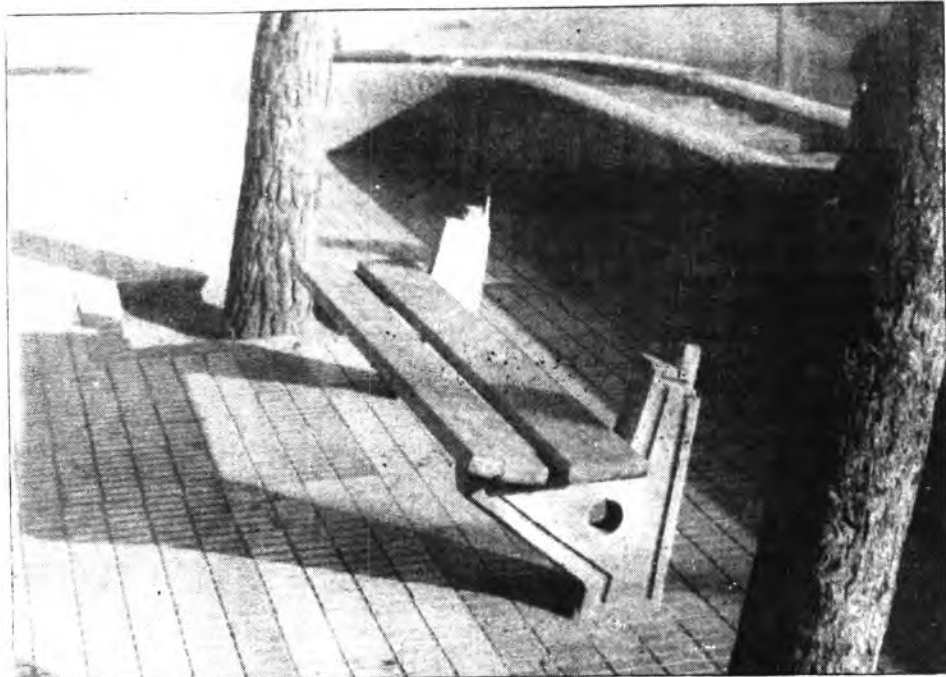
VANDALISME

Deim que són vandals aquells qui espenyen per espenyar, i sense treure'n cap profit personal. D'aquests n'hi ha molts per aquí. Basta mirar els bancs de la Plaça dels Nins, bancs per altre banda ben reforçats però no lo suficient per a resistir les

investides dels vandals. Els jardins tampoc se fan bons a la plaça tampoc compleix la seva funció i això no és culpa dels vandals. Una font sense aigua és una cosa ben trista i aquesta font fa anys que no en te.

El poliesportiu Gèmi-

nis, és una altre mostra del vandalisme de la gent i de la manca de serveis tècnics al nostre poble. Si una farola està rompuda, hi estarà molt de temps. Si la porteria de bàsket no te panera, no entendrà per ara.



RECANVIS

NUEVA OLA

Venda d'accessoris, bicicletes i motocicletes Reparació de bicicletes Carrer Trassimeno, 64

S'ARENAL DE MALLORCA

RESTAURANT
GRAELLA

**Ca'n
Verdera**

Especialitat en Cuina Mallorquina
Bodes i comunions.
Carrer "Las Parcelas"
Balneari 5
Tel. 261057

LES MERAVELLES

CONSTRUCCIONS J. RIVAS MAS

ESPECIALISTES EN MANTENIMENT
D'HOTELS

CANONGE MATEU ROTGER, 25

TEL. 26 48 53

EDUCACIÓ FÍSICA, ESPORT I... ESCOLARITAT PLA S'ESTUDIS (II)

Dins de la sèrie que encapçala aquest article, varem publicar el mes passat una entrevista reportatge amb el senyor Domingo Martorell, President del Col·legi de Professors d'Educació Física de les Balears, fixant-nos en aspectes generals del tema com Educació Física de Base, E.F. d'especialització i E.F. de Recreació.

Avui parlarem del Pla d'estudis a nivell del Ministeri de Cultura i de la seva incidència dins de la E.F. escolar, després de la salutació entrant al tema deman:

—Record que vosté es lamentava de la existència d'una total inadequació entre la formació teòrica intel·lectual i la educació física dintre de l'actual pla d'estudis. Que darrerament s'han continuat augmentant assignatures i hores de classe a costa de la F.B. Que hi ha un excés de preocupació mental en detriment de la Formació Física que, sens dubte, proporcionaria la base de l'equilibri de l'estudiant. Se confirma amb això que hem dit? Té qualche cosa a afegir?

—Efectivament; dintre del pla d'estudis se mantenen les mateixes hores de Classe, però a l'augmentar-se el nombre d'assignatures s'equilibra l'horari llevant hores a la E.F. sense tenir-se en compte que aquesta és una assignatura que s'hauria de cuidar com a factor determinant de la salut de l'individu doncs no sols redueix el número de malalts, sino que fins i tot nins malalts-desdonats, poden ser recuperats per la E.F.

—Concretament, quantes classes posaria d'E.F. dins un horari ideal? Hores a la setmana.

—Una hora efectiva diària, descontats els desplaçaments, dutxes, etc.

—Una hora efectiva que no té res a veure amb l'enomenat "recreo".

—En absolut. Encara més, els "recreos" podrien suprimir-se deixant un breu espai a fi que el nin



Taula gimnàstica a la Porciúncula curs 5è. d'EGB.

prengué el seu entrepà, oxigenar-se... La E.F. seria el relax mental que precisa dintre del seu període de formació diària.

Dintre del pla actual. ¿De quantes hores disposau per a la classe d'E.F.?

—De dues hores teòriques que cap centre duu a la pràctica doncs el 90 per cent dels centres fan com a màxim una hora i vint minuts efectius a la setmana.

—Anem a assenyalar responsables; Partits polítics? Govern? Ministeri de Cultura? Municipis? Associacions? Direcció del Col·legi?

—El responsable directe és el Ministeri de Cultura que no té en compte aquesta assignatura com caldria, doncs pareix que només li interessa treure "mitja dotzena" d'intel·lectuals... dintre dels Plans Oficials, resulta que quan l'al·lot s'ha començat a iniciar dins del baxillerat, llavors se li suprimeix al COU i a la Universitat. Vet aquí un dels grans absurdes que hi pugui haver, ja que la E.F. és la base de la salut. Es com si el Ministeri cercàs el desenvolupament d'intel·lectuals amb propensió a la malaltia.

—Tot això, senyor Martorell pot venir tant de sorpresa al lector; jo deman: Quines diferències hi ha entre la situació que denuncia entre l'Estat Espanyol i altres nacions d'àmbit socialista, europeu americà, etc.

—Són grosses. A Nord-amèrica, dins de l'horari escolar se disposa com a mínim de 3 hores setmanals. Als països socialistes d'una hora diària. A països democràtics com França, Holanda, tenen una hora diària.

—O sia que en aquest assumpte podríem classificar-nos com a "tercer mundistes"?

—Sens dubte, hi ha països del tercer món que en aquesta matèria van més adelantats que nosaltres.

—Potser ens manquen instal·lacions esportives?

—Aquest ja és un altre capítol, però el problema és de rel, de concepció i planificació de tota l'ensenyança. Cal tenir en compte que el Govern va aturar la formació de professors d'E.F. i durant un parell d'anys no n'ha surtit cap ni un. Ara en surten 120 cada any però en mancan 10.000 per cubrir el déficit actual.

—No obstant això, els Llicenciats de Ciències i Lletres —jo ho som de Geografia i Història— abunden i vegeten a l'atur.

—En tota planificació d'estudis l'únic que han tengut en compte ha estat l'intel·lectual. Dins l'estat Espanyol nomen hi ha 2 Instituts on s'ensenyava educació física, un a Madrid i un a Barcelona, quan l'ideal seria que n'hi hagués un a cada Universitat.

—Sap si el Partit Socialista,

lista que està al poder contempla al seu programa electoral aquestes problemàtiques?

—Pareix ésser que el PSOE pensa donar una més grossa importància an aquest tema, doncs saben que és la base primordial e la salut. De totes maneres totes les esperances són a llarg plaç i més si s'aplica la llei d'incompatibilitats per la que causaran baixa mes de mil professors a partir de gener.

—Tan mal pagats estau?

—Als centres privats ens paguen ben igual que als altres professors, no així als centres oficials on un professor de música, religió, o treballs manuals cobra el doble que noltros.

—Quants d'anys d'estudi específic són necessaris per obtenir el títol de professor d'educació física?

Són 5 anys a un dels INEF esmentats, amb abundància d'assignatures de tipus mèdic, anatomia, etc. Cal pensar que dins aquesta disciplina tot el que se mou són osos, muscles i tendons i cal conèixer-los... mira, conec joves lesionats per pràctica d'esport a mans d'aficionats i que, desnonats, després de posar-los en mans d'un professor d'EF, amb plans específics d'exercicis adequats, han tornat a la normalitat.

—Ets tu el "miraclós"?

—El miracle està en l'Educació Física ensenyada i practicada científicament i des de la base.

Tornarem a parlar d'altres aspectes d'aquest tema el mes que ve.

FRA ADOLF DE VILLAROA

ALBORADA
RESTAURANTE GALLEGO

Carretera Militar, 269
Teléfono 26 07 25

EL ARENAL
PALMA DE MALLORCA

RESTAURANT MONTEBELLO

Bodes, comunions, banquets

Preus especials per a dinar de companyions

Menú nins comunions a mitat de preu

Grans jardins -tenis- fútbol sala
-jocs infantils-piscines



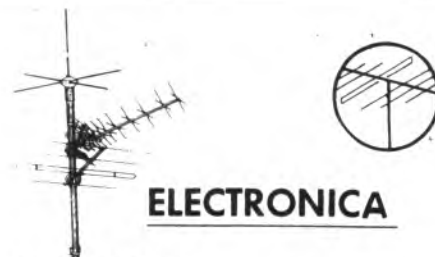
Urbanització Les Palmeres, Carretera del Cap Blanc. Telèfon 265020

ADREÇOS DE TAULA-LLENCERIA
BRODATS
PARAMENTS-FLASSADES I
ENCARRECS

Brodats JIM

Antonia Catalá

Exercit Espanyol, 3
Telèfon 263819 S'ARENAL DE MALLORCA



INTERCOMUNICACIO
SONORITZACIO
PARALLAMPS
MAGNETICS I
CLASSICS

—Antenes individuals
—Antenes col·lectives
—Porters electrònics
—Video telèfon
—Telefonia automovil
—Servei tècnic de T.V. al taller

SOMOS RAPIDOS...



¿Para CUANDO dice que lo quiere?

TELE-SERVICE
Carrer Salut, 9
Tel. 266357

JUAN ARTES DE DURAN

Argenteria i Rellotgeria
MARINA

S'Argenter de S'Arenal Carrer Salut, 21



LLIBRES BEN ARRIBATS

El Consell Insular de Mallorca, ens ha fet arribar aquest llibret d'Excursions a peu per L'ILLA DE MALLORCA. Un llibre que pot ser molt útil al mallorquins i als turistes.

Aquests darrers, són molt afectats de fer llargues caminades. Podem veure estrangers cada dia que van camí de Cala Blava i Bahía Gran vora vora de mar o per la carretera.

Prenen una beguda a un dels Bars i tornen a l'hotel de S'Arenal o de Ca'n Pastilla després de passar el dia d'allò més be. Vivim els temps de l'oci i l'esplai i cal organitzar-lo. El Consell Insular ho veu així.

Ha arribat a la nostra redacció, el IV tom del llibre ARTS I OFICIS D'ANTANY, d'En Joan Llabrés i En Jordi Valls. Aquest tom, tracta de les feines del camp, des de llaurar i sembrar, fins a batre i estojar la palla. També tracta dels arbres; empeltar, exsecuellar, collidor d'ametles, olives i tàpares. Par de la ramaderia, amb oficis com porquer, pastor, bover i cabrer. De la caça també en parla; caça major, caça menor i arts de caça.

Un bon llibre, prologat de manera molt amena pel llucmajorer Bartomeu Font i Obrador, i que recomanem a tota aquella gent que estimi lo nostro.

ELS NOSTRES ARTS I OFICIS D'ANTANY

IV

